



## INDUSTRIEEL GAMMA POWER PRODUCTS

50 HZ / 60 HZ

6 kVA - 830 kVA | 5 kW - 750 kW

HET ENERGIEKE ANTWOORD VOOR UW INDUSTRIËLE TOEPASSINGEN

**KOHLER®**  
**SDMO®**

PP-IN-DO-NL-181



#### KOHLER

HOOFDKANTOOR EN FABRIEK  
KOHLER, WI

#### CLARKE ENERGY

HOOFDKANTOOR  
VERENIGD KONINKRIJK

#### SDMO INDUSTRIES

HOOFDKANTOOR 2 FABRIEKEN  
FRANKRIJK

## DE MENSHEID OVERAL DE ENERGIE GEVEN DIE ZIJ NODIG HEEFT

De stroomaggregaten van KOHLER-SDMO zijn krachtig en betrouwbaar en daardoor geschikt voor gebruik op offshore booreilanden in extreme woestijnomstandigheden tot en met bouwterreinen voor de zwaarste industriële toepassingen. Doordat KOHLER-SDMO zich uitsluitend toelegt op stroomaggregaten,

staat het bedrijf als internationale groep wereldwijd aan de top met een bijzonder uitgebreid distributienetwerk. KOHLER-SDMO heeft inmiddels het grootste aanbod van de markt en profileert zichzelf als een echte leverancier van energie-oplossingen.

## WERELDWIJD NOOIT VER WEG

Verder in de begeleiding, dichterbij uw behoeften, SDMO Industries ontplooit zijn internationale netwerk over 130 landen.

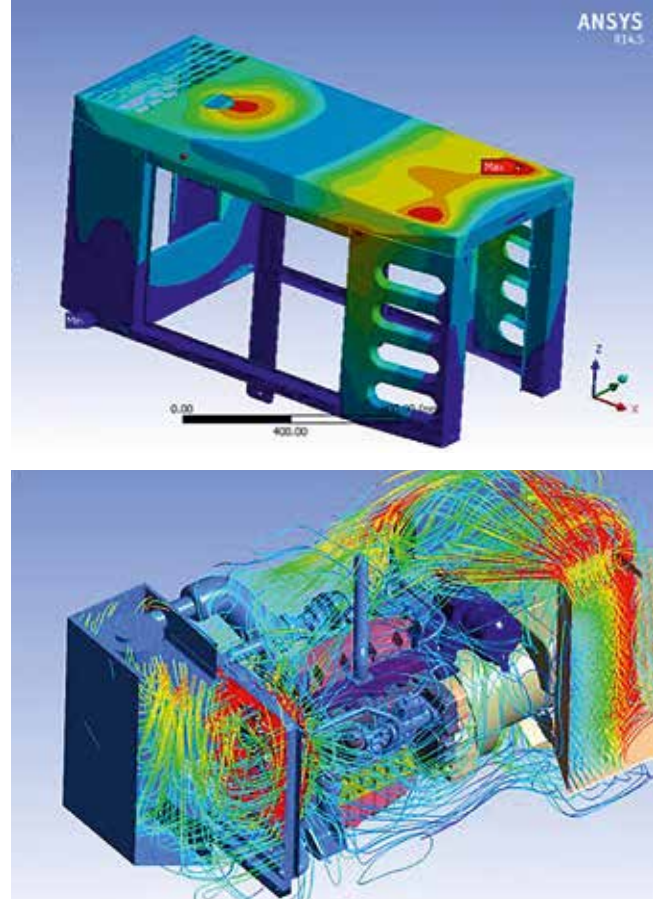
#### Groep KOHLER – POWER SYSTEM

- ▶ Hoofdkantoor SDMO Industries in Frankrijk
- ▶ Hoofdkantoor KOHLER in de VS
- ▶ Hoofdkantoor Clarke Energy in het Verenigd Koninkrijk
- ▶ 6 fabrieken  
(Frankrijk, VS, Brazilië, Singapore, India, China)

#### SDMO Industries

- ▶ 12 filialen en kantoren in de wereld
- ▶ 198 distributeurs in Europa, Afrika, het Midden-Oosten en Zuid-Amerika





## DE EXPERTISE VAN KOHLER-SDMO IN DIENST VAN HET GAMMA POWER PRODUCTS

Voor KOHLER-SDMO is onderzoek en ontwikkeling van cruciaal belang om te kunnen anticiperen op de vraag en om u de meest innoverende en krachtigste oplossingen van de markt te kunnen bieden.



### ONDERZOEKSBUREAUS GERICHT OP DE LAATSTE NIEUWE TECHNISCHE ONTWIKKELINGEN

De afdeling Onderzoek & Ontwikkeling bestaat uit 140 specialisten in de mechanica, elektrotechniek en elektronica. Teams die kunnen anticiperen op de vraag uit de markt en die voortdurend op de hoogte blijven van de nieuwste technieken voor 3D modellen, constructie- en sterkteberekeningen en thermodynamische, elektrische en akoestische simulaties. U bent dus altijd verzekerd van de meest innovatieve en beste energieoplossingen van de markt.

### MODERNE EN GECERTIFICEERDE FABRIEKEN



ISO 9001 • ISO 14001

- ▶ Alle stroomaggregaten van KOHLER-SDMO worden geproduceerd in Frankrijk.
- ▶ Op een oppervlak van meer dan 38 000 m<sup>2</sup> beschikt KOHLER-SDMO over een krachtig productieapparaat met ISO 9001 en 14001 gecertificeerde fabrieken.

### EEN HIGHTECH LABORATORIUM

- ▶ Het "lab" van KOHLER-SDMO is ISO17025 gecertificeerd sinds 2009, werkt met erkende testprocedures en COFRAC ijkingsmethoden.  
Er wordt gewerkt rond 5 belangrijke testcategorieën:
  - De thermische balans (koeling)
  - De geluidsniveaumetingen (meetmethode volgens richtlijn 2000/14/EG en ISO8528-10)
  - De elektrische controles (EN12601-ISO8528)
  - De specifieke projectcontroles (koppelingsgrafieken, belastings-/afschakeleffecten (norm ISO8528-5 (toepassingsklassen (G1/G2/G3))
  - De productiecontrole (conform richtlijn 2000/14/EG, handelsproducten, enz.)
- ▶ Het laboratorium beschikt over speciale gebouwen en de beste gereedschappen over een oppervlakte van meer dan 2000 m<sup>2</sup>: een module voor de montage van prototypes met een brug van 20 ton, 3 testbanken met controlekamers, een geluidsniveaunezone van 1000 m<sup>2</sup>...



Tous les produits SDMO Industries  
sont certifiés par un  
laboratoire accrédité  
ISO 17025



## DE BELANGRIJKSTE TROEVEN

**KOHLER® | SDMO®**



### GELUIDSNIVEAUS GEOPTIMALISEERD EN GECERTIFICEERD

Geoptimaliseerd en gecertificeerde geluidsniveaus. Metingen:

- ▶ uitgevoerd via akoestische intensimetrie (de meest nauwkeurige methode die er is)
- ▶ gecertificeerd door het CETIM (Technische centrum van de mechanische industrie)
- ▶ uitgevoerd in een COFRAC-geaccrediteerd laboratorium (officiële Franse accreditatie-instelling).



### BESCHIKBAAR VERMOGEN ZELFS ONDER EXTREME OMSTANDIGHEDEN

De ontwikkelingsafdeling van SDMO Industries zorgt voor een perfecte aanpassing van de koelsystemen, om ook bij hoge temperaturen het maximale vermogen te kunnen leveren.



### TESTS EN KWALITEITSPROEVEN

Prototypes van de beveiligingen van alle KOHLER-SDMO-stroomaggregaten worden in uitgebreid getest in het laboratorium en tijdens de productie om hun goede werking te garanderen.



### GOEDGEKEURD VOLGENS DE STRENGSTE NORMEN

KOHLER-SDMO is compromisloos waar het gaat om de kwaliteit en het naleven van de normen van zijn producten. Deze zijn ontworpen om te voldoen aan criteria die nog veel strenger zijn dan de richtlijnen voorschrijven.



### ROBUUSTE CHASSIS EN OMKASTINGEN VAN HOGE KWALITEIT

Een hoogwaardige omkasting beschermt de onderdelen van het aggregaat en zorgt ervoor dat het onder de meest extreme omstandigheden kan blijven werken (hitte, stof, vocht, zand, etc.). De omkastingen en chassis voor KOHLER-SDMO zijn geproduceerd in Frankrijk en hun leveranciers worden gekozen op basis van strenge criteria.



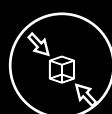
### KWALITEIT VAN DE GEPRODUCEERDE ELEKTRICITEIT

Een hoog kwaliteitsniveau van de stroom qua spanning en frequentie, geheel volgens de norm ISO8528-5, met een grote startcapaciteit en geschikt voor gevoelige toepassingen.



### BESCHERMING VAN DE INSTALLATIES EN VAN PERSONEN

KOHLER-SDMO ontwikkelt dag in dag uit oplossingen die de veiligheid van het stroomaggregaat en van de gebruikers ervan verbeteren (modulair beheer van de nulleiderschakelingen, precisieschakelaars, voorverwarming van de motor, enz.).



### COMPACT, HOOGWAARDIGE EIGENSCHAPPEN

De mate van compactheid van een stroomaggregaat, in oppervlak en volume, is bepalend voor diens plaatsing in beperkte ruimtes. Dankzij innovatieve technieken zijn de hoogwaardige stroomaggregaten van KOHLER-SDMO compact vormgegeven.





## KOHLER-SDMO OPTIMALISEERT DE PRESTATIES VAN DE INSTALLATIES IN ALLE VEILIGHEID

De serviceafdeling van KOHLER-SDMO begeleidt de dealers en de klanten voortdurend om de betrouwbaarheid en de prestaties van de stroomaggregaten en energiecentrales te waarborgen.

### ► DE TRAINING

Het trainingscentrum van KOHLER-SDMO in Brest is opgericht om onze dealers en hun klanten de kennis bij te brengen die nodig is voor de installatie, de inbedrijfstelling, het gebruik en het onderhoud van de stroomaggregaten. De lijst bevat slechts een deel van de elektrische en mechanische cursussen die wij aanbieden.

### ► RESERVEONDERDELEN

Met het centrum van het onderdelenbeheer in Brest, berust de reactiviteit van KOHLER-SDMO op zijn internationale lokale distributienetwerk en op zijn speciale tools.

### ► TECHNISCHE ONDERSTEUNING

De aftersales service komt in actie als na de installatie van een aggregaat een technisch probleem optreedt. Monteurs worden erop uitgestuurd en de distributeurs worden dagelijks ondersteund bij hun dienstverlening.



## POWER PRODUCTS

## VAN 6 KVA TOT 66 KVA

KOHLER- MOTOREN

## OPEN VERSIE



K16U → OPEN VERSIE



K22 → OPEN VERSIE

## KARAKTERISTIEKEN DRIEFASEN

KARAKTERISTIEKEN 50 HZ - 400 - 230 V					KARAKTERISTIEKEN 60 HZ - 208 - 120 V					GEMEENSCHAPPELIJKE KARAKTERISTIEKEN					
Aggregaten <sup>(1)</sup>	Tr/ min	kVA Cos 0,8		Verbr 3/4 L/u	Aggregaten <sup>(2)</sup>	Tr/ min	kWe ISO 8528*		Verbr 3/4 L/u	Motor			Open versie <sup>(5)</sup>		
		PRP <sup>(3)</sup>	ESP <sup>(4)</sup>				PRP <sup>(3)</sup>	ESP <sup>(4)</sup>		Type motor	Cil	Cil (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht <sup>(6)</sup> (kg)	Tank (L)
K9	1500	8,1	9	1,9	K9U	1800	7,6	8,4	2,3	KDW1003	3L	1,0	1,22x0,70x0,92	290	50
K12	1500	10,9	12	2,5	K12U	1800	10,6	11,6	2,9	KDW1404	4L	1,4	1,41x0,72x1,02	340	50
K16	1500	15	16,5	3,7	K16U	1800	14,1	15,5	4,5	KDW1603	3L	1,7	1,41x0,72x1,02	410	50
K16H	3000	-	16	3,6	-	-	-	-	-	KDW1003-H	3L	1,0	1,41x0,72x1,02	310	50
K21H	3000	-	21	4,9	-	-	-	-	-	KDW1404-H	4L	1,4	1,41x0,72x1,02	350	50
K22	1500	19,5	21,5	3,3	K20U	1800	17,3	19	4,2	KDI1903M	3L	1,9	1,41x0,72x1,08	490	50
K27	1500	24,1	26,5	4,4	K25U	1800	22,6	24,8	5,6	KDI2504M	4L	2,5	1,41x0,72x1,08	540	50
K33	1500	30	33	5,7	K30U	1800	28	30,7	7,2	KDI2504TM-30	4L	2,5	1,70x0,90x1,20	585	100
K44	1500	40	44	7,1	K40U	1800	36	40	8,5	KDI2504TM-40	4L	2,5	1,70x0,90x1,20	618	100
K66	1500	60	66	11,3	K60U	1800	54	60	13,6	KDI3404TM-61	4L	3,4	1,70x0,90x1,17	781	180

## KARAKTERISTIEKEN EENFASIG

KARAKTERISTIEKEN 50 HZ - 230 V					KARAKTERISTIEKEN 60 HZ - 240 V					GEMEENSCHAPPELIJKE KARAKTERISTIEKEN					
Aggregaten <sup>(1)</sup>	Tr/ min	kVA Cos 0,8		Verbr 3/4 L/u	Aggregaten <sup>(2)</sup>	Tr/ min	kWe ISO 8528*		Verbr 3/4 L/u	Motor			Open versie <sup>(5)</sup>		
		PRP <sup>(3)</sup>	ESP <sup>(4)</sup>				PRP <sup>(3)</sup>	ESP <sup>(4)</sup>		Type motor	Cil	Cil (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht <sup>(6)</sup> (kg)	Tank (L)
K6M	1500	5,7	6,4	1,9	-	-	-	-	-	KDW1003	3L	1,0	1,22x0,70x0,92	290	50
-	-	-	-	-	K9UM	1800	7,3	8	2,3	KDW1003	3L	1,0	1,41x0,72x1,02	330	50
K10M	1500	8,2	9	2,5	K12UM	1800	10	11	2,9	KDW1404	4L	1,4	1,41x0,72x1,02	350	50
K12M	1500	10,7	11,8	3,7	K16UM	1800	12,2	14,5	4,5	KDW1603	3L	1,7	1,41x0,72x1,02	440	50
K17M	1500	14,1	15,5	3,3	K20UM	1800	16,4	18	4,2	KDI1903M	3L	1,8	1,41x0,72x1,08	530	50
K26M	1500	23,6	26	5,7	K30UM	1800	27,3	30	7,3	KDI2504TM-30	4L	2,5	1,70x0,90x1,20	621	100
-	-	-	-	-	K40UM	1800	36	40	8,1	KDI2504TM-40	4L	2,5	1,70x0,90x1,07	636	100

(1) Ook leverbaar in de volgende spanningen: 415/240 V - 380/220 V - 220/127 V - 200/115 V

(2) Ook leverbaar in de volgende spanningen: 440/254 V - 220/127 V - 480/277 V

(3) PRP: Continu beschikbaar hoofdvormen onder variabele belasting gedurende een onbeperkt aantal uren per jaar in overeenstemming met ISO 8528-1.

(4) ESP: Beschikbaar stand-by vermogen voor noodgebruik onder variabele belasting in overeenstemming met ISO 8528-1, hierbij is geen overbelasting beschikbaar.

(5) De afmetingen en gewicht gelden voor een aggregaat gedefinieerd uit de prijslijst, zonder opties

(6) Leeg gewicht - zonder brandstof

\* ISO 8528: vermogens uitgedrukt conform de geldende wetgeving

M: Eénfasig - H: Hoge snelheid (3000 tr/min) - U: 60 Hz

## ► COMPACT EN EFFICIËNT IN ÉÉN

Door de eigenschappen van de KOHLER KDI-dieselmotoren leveren onze stroomaggregaten een groot vermogen binnen optimale afmetingen. Zij kunnen daardoor kleiner zijn en hebben daardoor lagere transport- en opslagkosten. Als voorbeeld kan KOHLER-SDMO nu een aggregaat aanbieden van 66 kVA / kWe binnen een kleine omkasting (M137). Hierdoor is het mogelijk om aggregaten tot 66 kVA in een 40-voet zeecontainer in te bouwen (zie p.17).

## GELUIDGEDEMPTE VERSIE



K66 ► GELUIDGEDEMPTE VERSIE

K44 DW 48H ► GELUIDGEDEMPTE VERSIE  
met dubbelwandige 48-uurs tank

## KARAKTERISTIEKEN DRIEFASEN

AGGREGATEN		STANDAARD KAP				KAP MET DUBBELWANDIG CHASSIS			GELUIDSNIVEAUS 50 HZ			GELUIDSNIVEAU 60 HZ
50 Hz	60 Hz	Kap	Tank (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht (kg)	Tank (L)	Autonomie 50 Hz (u)	Autonomie 60 Hz (u)	LWA	dB(A) op 1 m	dB(A) op 7 m	dB(A) op 7 m
K9	K9U	M125	50	1,48x0,76x1,03	390	-	-	-	83	67	54	64
K12	K12U	M126	50	1,75x0,78x1,23	510	93	36,8	31,7	83	67	54	64
K16	K16U	M126	50	1,75x0,78x1,23	580	93	25,1	20,7	91	74	61	69
K16H	-	M126	50	1,75x0,78x1,23	480	93	25,6	-	95	79	66	-
K21H	-	M126	50	1,75x0,78x1,23	520	93	19	-	96	80	67	-
K22	K20U	M126	50	1,75x0,78x1,23	660	93	26,6	22,5	88	71	58	67
K27	K25U	M126	50	1,75x0,78x1,23	710	93	19,8	16,7	93	76	64	68
K33	K30U	M137	100	2,10x0,94x1,28	773	240	39	32	93	75	63	68
K44	K40U	M137	100	2,10x0,94x1,28	806	240	30,7	27	93	76	64	68
K66	K60U	M137	180	2,10x0,94x1,28	978	240	21,2	17,6	95	79	66	69

## KARAKTERISTIEKEN EENFASIG

AGGREGATEN		STANDAARD KAP				KAP MET DUBBELWANDIG CHASSIS			GELUIDSNIVEAUS 50 HZ			GELUIDSNIVEAU 60 HZ
50 Hz	60 Hz	Kap	Tank (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht (kg)	Tank (L)	Autonomie 50 Hz (u)	Autonomie 60 Hz (u)	LWA	dB(A) op 1 m	dB(A) op 7 m	dB(A) op 7 m
K6M	-	M125	50	1,48x0,76x1,03	390	-	-	-	83	67	54	-
-	K9UM	M126	50	1,75x0,78x1,23	500	93	-	40,4	-	-	-	64
K10M	K12UM	M126	50	1,75x0,78x1,23	520	93	36,8	31,7	83	67	54	64
K12M	K16UM	M126	50	1,75x0,78x1,23	610	93	25,1	20,7	91	74	61	69
K17M	K20UM	M126	50	1,75x0,78x1,23	700	93	26,6	22,7	87	71	58	67
K26M	K30UM	M137	100	2,10x0,94x1,28	830	240	40,4	32,8	93	76	64	68
-	K40UM	M137	100	2,10x0,94x1,28	824	240	-	29,6	-	-	-	68

## POWER PRODUCTS

## VAN 9 KVA TOT 16 KVA

MITSUBISHI-MOTOREN

## OPEN VERSIE



T12K → OPEN VERSIE



T16K → OPEN VERSIE

## KARAKTERISTIEKEN DRIEFASEN

KARAKTERISTIEKEN 50 HZ - 400 - 230 V					KARAKTERISTIEKEN 208 - 120 V					GEMEENSCHAPPELIJKE KARAKTERISTIEKEN					
Aggregaten <sup>(1)</sup>	Tr/ min	kVA Cos 0,8		Verbr 3/4 L/u	Aggregaten <sup>(2)</sup>	Tr/ min	kWe ISO 8528*		Verbr 3/4 L/u	Motor			Open versie <sup>(5)</sup>		
		PRP <sup>(3)</sup>	ESP <sup>(4)</sup>				PRP <sup>(3)</sup>	ESP <sup>(4)</sup>		Type motor	Cil	Cil (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht <sup>(6)</sup> (kg)	Tank (L)
T9HK	3000	-	9	2,6	-	-	-	-	-	L2E-SDH	2L	0,6	1,22x0,70x0,92	240	50
T12K	1500	10,5	11,5	2,5	T11U	1800	10,2	11,2	3,2	S3L2-SD	3L	1,3	1,41x0,72x1,05	387	50
T12HK	3000	-	12	4,2	-	-	-	-	-	L3E-SDH	3L	1,0	1,22x0,70x0,92	260	50
T16K	1500	14,5	16	3,4	T16U	1800	14,6	16	4,2	S4L2-SD	4L	1,7	1,41x0,72x1,05	406	50

## KARAKTERISTIEKEN EENFASIG

KARAKTERISTIEKEN 50 HZ - 230 V					KARAKTERISTIEKEN 60 HZ - 240 V					GEMEENSCHAPPELIJKE KARAKTERISTIEKEN					
Aggregaten <sup>(1)</sup>	Tr/ min	kVA Cos 0,8		Verbr 3/4 L/u	Aggregaten <sup>(2)</sup>	Tr/ min	kWe ISO 8528*		Verbr 3/4 L/u	Motor			Open versie <sup>(5)</sup>		
		PRP <sup>(3)</sup>	ESP <sup>(4)</sup>				PRP <sup>(3)</sup>	ESP <sup>(4)</sup>		Type motor	Cil	Cil (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht <sup>(6)</sup> (kg)	Tank (L)
T8HKM	3000	-	7,5	2,6	-	-	-	-	-	L2E-SDH	2L	0,6	1,22x0,70x0,92	220	50
T9KM	1500	7,8	8,6	2,5	T11UM	1800	9,1	10	3,2	S3L2-SD	3L	1,3	1,41x0,72x1,05	396	50
T11HKM	3000	-	10,5	2,6	-	-	-	-	-	L3E-SDH	2L	1,0	1,22x0,70x0,92	280	50
T12KM	1500	10,9	12	3,4	T16UM	1800	13,6	15	4,2	S4L2-SD	4L	1,8	1,41x0,72x1,05	406	50

(1) Ook leverbaar in de volgende spanningen: 415/240 V - 380/220 V - 220/127 V - 200/115 V

(2) Ook leverbaar in de volgende spanningen: 440/254 V - 220/127 V - 480/277 V

(3) PRP: Continu beschikbaar hoofdvormen onder variabele belasting gedurende een onbeperkt aantal uren per jaar in overeenstemming met ISO 8528-1.

(4) ESP: Beschikbaar stand-by vermogen voor noodgebruik onder variabele belasting in overeenstemming met ISO 8528-1, hierbij is geen overbelasting beschikbaar.

(5) De afmetingen en gewicht gelden voor een aggregaat gedefinieerd uit de prijslijst, zonder opties

(6) Leeg gewicht - zonder brandstof

\* ISO 8528: vermogens uitgedrukt conform de geldende wetgeving

M: Eenfasig - H: Hoge snelheid (3000 tr/min) - U: 60 Hz



- SDMO biedt als optie een dubbelwandig chassis voor een grotere autonomie tot 24 uur. Met de dubbele wand is het milieu beschermd tegen een eventuele brandstoflekkage. Dit is een ideale optie voor gebruik in een afgelegen gebied.

## GELUIDGEDEMPTE VERSIE



**T9HK** ► GELUIDGEDEMPTE VERSIE



**T16U DW 24H** ► GELUIDGEDEMPTE VERSIE  
met dubbelwandige 24-uurs tank

## KARAKTERISTIEKEN DRIEFAZEN

AGGREGATEN		STANDAARD KAP				KAP MET DUBBELWANDIG CHASSIS			GELUIDSNIVEAUS 50 HZ			GELUIDSNIVEAU 60 HZ
50 Hz	60 Hz	Kap	Tank (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht (kg)	Tank (L)	Autonomie 50 Hz (u)	Autonomie 60 Hz (u)	LWA	dB(A) op 1 m	dB(A) op 7 m	dB(A) op 7 m
T9HK	-	M125	50	1,48x0,76x1,03	360	-	-	-	83	67	54	-
T12K	T11U	M126	50	1,75x0,78x1,23	530	93	37,2	29,1	87	71	58	65
T12HK	-	M125	50	1,48x0,76x1,03	380	-	-	-	83	67	54	-
T16K	T16U	M126	50	1,75x0,78x1,23	554	93	27,4	22,1	89	72	59	65

## KARAKTERISTIEKEN EENFASIG

AGGREGATEN		STANDAARD KAP				KAP MET DUBBELWANDIG CHASSIS			GELUIDSNIVEAUS 50 HZ			GELUIDSNIVEAU 60 HZ
50 Hz	60 Hz	Kap	Tank (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht (kg)	Tank (L)	Autonomie 50 Hz (u)	Autonomie 60 Hz (u)	LWA	dB(A) op 1 m	dB(A) op 7 m	dB(A) op 7 m
T8HKM	-	M125	50	1,48x0,76x1,03	340	-	-	-	83	67	54	-
T9KM	T11UM	M126	50	1,75x0,78x1,23	544	93	37,2	29,1	87	71	58	63
T11HKM	-	M125	50	1,48x0,76x1,03	400	-	-	-	83	67	54	-
T12KM	T16UM	M126	50	1,75x0,78x1,23	630	93	27,4	22,1	88	72	59	65

## POWER PRODUCTS

## VAN 50 KVA TOT 400 KVA

KOHLER-MOTOREN | OP GAS

## OPEN VERSIE



GZ50 → OPEN VERSIE



GZ200 → OPEN VERSIE

## KARAKTERISTIEKEN DRIEFASEN

KARAKTERISTIEKEN 50 HZ - 400 - 230 V				GEMEENSCHAPPELIJKE KARAKTERISTIEKEN				
Aggregaten <sup>(1)</sup>	kVA Cos 0,8		Tr/min	Motor			Open versie	
	PRP <sup>(3)</sup>	ESP <sup>(4)</sup>		Type motor	Cil	Cil (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht <sup>(5)</sup> (kg)
GZ50	-	50	1500	GMC850	8V	5,3	2,20x1,04x1,17	786
GZ60	-	59	1500	GMC857	8V	5,7	2,20x1,04x1,17	786
GZ80	-	87	1500	GMC857T	8V	5,7	2,80x1,12x1,38	1271
GZ100	-	92	1500	GMC857TIC	8V	5,7	2,80x1,12x1,38	1271
GZ125	-	127	1500	PSI88T	8V	8,7	2,80x1,12x1,54	1293
GZ150	-	146	1500	PSI48TIC	8V	8,7	2,80x1,12x1,54	1554
GZ180	160	176	1500	D111TIC-176	6V	11,0	3,58x1,35x1,85	2238
GZ200	196	216	1500	D111TIC-195	6V	11,0	3,58x1,35x1,85	2238
GZ250	250	275	1500	D146TIC	8V	14,6	3,50x1,75x2,00	2942
GZ300	300	330	1500	D183TIC-273	10V	18,3	3,47x1,68x2,38	3623
GZ350	318	350	1500	D183TIC-319	10V	18,3	3,47x1,68x2,38	3623
GZ400	345	380	1500	D219TIC	12V	21,9	3,90x1,95x2,38	3888

(1) Alleen leverbaar in spanning 400/230

(2) De afmetingen en gewicht gelden voor een aggregaat gedefinieerd uit de prijslijst, zonder opties

(3) PRP: Continu beschikbaar hoofdvormen onder variabele belasting gedurende een onbeperkt aantal uren per jaar in overeenstemming met ISO 8528-1.

(4) ESP: Beschikbaar stand-by vermogen voor noodgebruik onder variabele belasting in overeenstemming met ISO 8528-1, hierbij is geen overbelasting beschikbaar.

(5) Leeg gewicht - zonder brandstof



► HET STROOMAGGREGAAT MET EEN BEDIENINGSPANEEL DECISION-MAKER® 3000

Heeft een geavanceerde regeling en een bewakings- en diagnosesysteem voor optimale prestaties.



## GELUIDGEDEMPTE VERSIE



**GZ125** ► GELUIDGEDEMPTE VERSIE



**GZ60** ► GELUIDGEDEMPTE VERSIE

## KARAKTERISTIEKEN DRIEFASEN

AGGREGATEN	STANDAARD KAP			VERBRUIK AARDGAS (M3/U)				GELUIDSNIVEAUS 50 HZ		
50 Hz	Kap	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht (kg)	110 % belasting	100 % belasting	75 % belasting	50 % belasting	LWA	dB(A) op 1 m	dB(A) op 7 m
GZ50	SSE25-60	2,59x1,08x1,51	1100	17	16	13	10,3	92	73	62
GZ60	SSE25-60	2,59x1,08x1,51	1100	18,1	17,5	15	21	92	73	62
GZ80	SSE80-150	3,53x1,15x1,72	1518	29,7	28	23	18,5	92	75	64
GZ100	SSE80-150	3,53x1,15x1,72	1539	34,2	32	26	20,5	94	76	65
GZ125	SSE80-150	3,53x1,15x1,72	1732	35,6	33	26	20,5	100	81	70
GZ150	SSE80-150	3,53x1,15x1,72	1863	46,4	43	34	24,2	100	81	70
GZ180	SSE180-200	4,35x1,39x2,10	3064	48,3	43,6	34	23,7	99	79	68
GZ200	SSE180-200	4,35x1,39x2,10	3213	53,5	48,3	37	25,9	99	79	68
GZ250	SSE250	4,35x1,39x2,10	3711	70,4	36,8	49	34,2	95	75	64
GZ300	SSE300-350	6,31x2,23x2,86	5926	83,9	76,1	58	41,6	95	75	64
GZ350	SSE300-350	6,31x2,23x2,86	5926	88,1	79,9	60	46,8	96	75	64
GZ400	SSE400	7,23x2,49x2,86	6429	107,1	97	74	51,9	96	76	65

Via een eenvoudige wijziging op het bedieningspaneel kunnen de stroomaggregaten overschakelen op LPG als brandstof.





## POWER PRODUCTS

## VAN 22 KVA TOT 250 KVA

JOHN DEERE- MOTOREN

## OPEN VERSIE



**J110K** → OPEN VERSIE  
met kast APM403 als optie



**J220K** → OPEN VERSIE  
met kast APM403 als optie

## KARAKTERISTIEKEN DRIEFASEN

KARAKTERISTIEKEN 50 HZ - 400 - 230 V					KARAKTERISTIEKEN 60 HZ - 208 - 120 V					GEMEENSCHAPPELIJKE KARAKTERISTIEKEN					
Aggregaten <sup>(1)</sup>	Tr/min	kVA Cos 0,8		Verbr 3/4 L/u	Aggregaten <sup>(2)</sup>	Tr/min	kWe ISO 8528*		Verbr 3/4 L/u	Motor			Open versie <sup>(5)</sup>		
		PRP <sup>(3)</sup>	ESP <sup>(4)</sup>				PRP <sup>(3)</sup>	ESP <sup>(4)</sup>		Type motor	Cil	Cil (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht <sup>(6)</sup> (kg)	Tank (L)
J22	1500	20	22	3,8	J20U	1800	18,2	20	6,5	3029DFS29	3L	2,9	1,70x0,90x1,18	649	100
J22LR	1500	20	22	3,8	-	-	-	-	-	3029DFS29-LR	3L	2,9	1,70x0,90x1,18	649	100
J33	1500	30	33	4,9	J30U	1800	27,2	30	6,5	3029DFS29	3L	2,9	1,70x0,90x1,18	654	100
J44K	1500	40	44	7,5	J40U	1800	36	40	8,7	3029TFS29	3L	2,9	1,70x0,90x1,24	705	100
J66K	1500	60	66	12	J60U	1800	54	60	14,5	4045TF120	4L	4,5	1,87x0,99x1,36	995	180
J77K	1500	70	77	12	J70U	1800	64	70	14,5	4045TF120	4L	4,5	1,87x0,99x1,36	1038	180
J88K	1500	80	88	14	J80U	1800	73	80	16	4045TF220	4L	4,5	1,87x0,99x1,36	1088	180
J110K	1500	100	110	16,5	J100U	1800	91	100	19	4045HF120	4L	4,5	1,95x1,08x1,33	1097	190
J130K	1500	120	132	18,5	J120U	1800	106	117	24	6068TF220	6L	6,7	2,37x1,11x1,48	1498	340
J165K	1500	150	165	25	J150U	1800	137	150	29	6068HF120-153	6L	6,7	2,37x1,11x1,48	1578	340
J200K	1500	182	200	31,3	J175U	1800	159	175	36,1	6068HF120-183	6L	6,7	2,37x1,11x1,48	1726	340
-	-	-	-	-	J200U	1800	182	200	36,9	6068HF475	6L	6,7	2,40x1,11x1,48	1766	340
J220K	1500	200	220	35,1	-	-	-	-	-	6068HSG22	6L	6,7	2,37x1,11x1,54	1715	340
J250K	1500	227	250	35,9	-	-	-	-	-	6068HFS5-228	6L	6,7	2,40x1,11x1,54	1800	340

## KARAKTERISTIEKEN EENFASIG

KARAKTERISTIEKEN 50 HZ - 400 - 230 V					KARAKTERISTIEKEN 60 HZ - 208 - 120 V					GEMEENSCHAPPELIJKE KARAKTERISTIEKEN					
Aggregaten <sup>(1)</sup>	Tr/min	kVA Cos 0,8		Verbr 3/4 L/u	Aggregaten <sup>(2)</sup>	Tr/min	kWe ISO 8528*		Verbr 3/4 L/u	Motor			Open versie <sup>(5)</sup>		
		PRP <sup>(3)</sup>	ESP <sup>(4)</sup>				PRP <sup>(3)</sup>	ESP <sup>(4)</sup>		Type motor	Cil	Cil (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht <sup>(6)</sup> (kg)	Tank (L)
-	-	-	-	-	J20UM	1800	18,2	20	6,5	3029DFS29	3L	2,9	1,70x0,90x1,18	688	100
-	-	-	-	-	J30UM	1800	25,5	28	6,5	3029DFS29	3L	2,9	1,70x0,90x1,18	723	100
-	-	-	-	-	J40UM	1800	36	40	8,7	3029TFS29	3L	2,9	1,70x0,90x1,24	719	100
-	-	-	-	-	J60UM	1800	55	60	14,5	4045TF120	4L	4,5	1,95x1,08x1,35	1097	190

(1) Ook leverbaar in de volgende spanningen: 415/240 V - 380/220 V - 220/127 V - 200/115 V

(2) Ook leverbaar in de volgende spanningen: 440/254 V - 220/127 V - 480/277 V

(3) PRP: Continu beschikbaar hoofdvormen onder variabele belasting gedurende een onbeperkt aantal uren per jaar in overeenstemming met ISO 8528-1.

(4) ESP: Beschikbaar stand-by vermogen voor noodgebruik onder variabele belasting in overeenstemming met ISO 8528-1, hierbij is geen overbelasting beschikbaar.

(5) De afmetingen en gewicht gelden voor een aggregaat gedefinieerd uit de prijslijst, zonder opties

(6) Leeg gewicht - zonder brandstof

\* ISO 8528: vermogens uitgedrukt conform de geldende wetgeving

LR: Lang lopend - M: Eenfasig - U: 60 Hz

► CHASSIS MET TANK VAN 48 UUR!

Voor een grotere autonomie, kiest u voor het dubbelwandige chassis met een ingebouwde grote tank: ideaal voor afgelegen gebieden. Deze optie combineert de behoefte aan autonomie met veiligheid door de mogelijkheid alle vloeistoffen van het aggregaat te kunnen opvangen.

## GELUIDGEDEMPTE VERSIE



**J100U DW 48H** ► GELUIDGEDEMPTE VERSIE  
met optie tank 48 u



**J200K** ► GELUIDGEDEMPTE VERSIE

## KARAKTERISTIEKEN DRIEFASEN

AGGREGATEN		STANDAARD KAP				KAP MET DUBBELWANDIG CHASSIS			GELUIDSNIVEAU 50 HZ			GELUIDSNIVEAU 60 HZ
50 Hz	60 Hz	Kap	Tank (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht (kg)	Tank (L)	Autonomie 50 Hz (u)	Autonomie 60 Hz (u)	LWA	dB(A) op 1 m	dB(A) op 7 m	dB(A) op 7 m
J22	J20U	M137	100	2,10x0,94x1,28	837	240	46	35,4	92	75	62	68
J22LR	-	M137	100	2,10x0,94x1,28	837	240	46	-	92	75	62	-
J33	J30U	M137	100	2,10x0,94x1,28	842	240	46	35,4	91	74	62	68
J44K	J40U	M137	100	2,10x0,94x1,28	893	240	30,7	26,4	91	74	62	66
J66K	J60U	M128	180	2,30x1,06x1,68	1405	390	32,5	26,9	91	73	61	67
J77K	J70U	M128	180	2,30x1,06x1,68	1448	390	32,5	26,9	91	74	62	67
J88K	J80U	M128	180	2,30x1,06x1,68	1448	390	27,9	24,4	94	76	64	73
J110K	J100U	M129	190	2,55x1,15x1,68	1597	505	30,6	26,6	95	78	66	70
J130K	J120U	M226	340	3,51x1,20x1,83	2088	868	46,9	36,2	93	75	64	69
J165K	J150U	M226	340	3,51x1,20x1,83	2198	868	34,7	29,9	94	75	64	69
J200K	J175U	M226	340	3,51x1,20x1,83	2336	868	27,7	24,0	95	76	65	69
-	J200U	M226	340	3,51x1,20x1,83	2395	868	-	23,5	-	-	-	70
J220K	-	M226	340	3,51x1,20x1,83	2346	868	25,5	-	97	78	67	-
J250K	-	M226	340	3,51x1,20x1,83	2400	868	24,2	-	101	82	71	-

## KARAKTERISTIEKEN EENFASIG

AGGREGATEN		STANDAARD KAP				KAP MET DUBBELWANDIG CHASSIS		GELUIDSNIVEAU 60 HZ
50 Hz	60 Hz	Kap	Tank (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht (kg)	Tank (L)	Autonomie 60 Hz (u)	dB(A) op 7 m
-	J20UM	M137	100	2,10x0,94x1,28	876	240	35,4	68
-	J30UM	M137	100	2,10x0,94x1,28	911	240	35,4	68
-	J40UM	M137	100	2,10x0,94x1,28	907	240	26,4	67
-	J60UM	M129	190	2,55x1,15x1,68	1497	390	26,9	67

## POWER PRODUCTS

## VAN 275 KVA TOT 700 KVA

## VOLVO- MOTOREN

## OPEN VERSIE



V400C2 → OPEN VERSIE

## GELUIDGEDEMPTE VERSIE



V275C2 → GELUIDGEDEMPTE VERSIE

## OPEN VERSIE

## KARAKTERISTIEKEN DRIEFASEN

KARAKTERISTIEKEN 50 HZ - 400 - 230 V				KARAKTERISTIEKEN 60 HZ - 208 - 120 V				GEMEENSCHAPPELIJKE KARAKTERISTIEKEN					
Aggregaten <sup>(1)</sup>	kVA Cos 0,8		Verbr 3/4 L/u	Aggregaten <sup>(2)</sup>	kWe ISO 8528*		Verbr 3/4 L/u	Motor			Open versie <sup>(5)</sup>		
	PRP <sup>(3)</sup>	ESP <sup>(4)</sup>			PRP <sup>(3)</sup>	ESP <sup>(4)</sup>		Type motor	Cil	Cil (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht <sup>(6)</sup> (kg)	Tank (L)
-	-	-	-	V250U	227	250	45,7	TAD734GE	6L	7,2	2,90x1,30x1,59	2260	390
V275C2	250	275	42,6	-	-	-	-	TAD734GE	6L	7,2	2,90x1,30x1,59	2200	390
V350C2	318	350	48	V300U	273	300	54	TAD1341GE	6L	12,8	3,16x1,34x1,76	3110	470
V400C2	352	387	58	V350U	319	350	69	TAD1342GE	6L	12,8	3,16x1,34x1,80	3060	470
V440C2	400	440	63,3	V400U	364	400	72,4	TAD1344GE	6L	12,8	3,16x1,34x1,80	3110	470
V500C2	455	500	69,2	-	-	-	-	TAD1345GE	6L	12,8	3,16x1,34x1,80	3250	470
V550C2	500	500	75,4	V500UC2	455	500	88,8	TAD1641GE	6L	16,1	3,47x1,50x2,05	3620	500
-	-	-	-	V550UC2	500	550	97,1	TAD1642GE	6L	16,1	3,47x1,63x2,09	3650	610
V650C2	591	650	85,2	-	-	-	-	TAD1642GE	6L	16,1	3,47x1,63x2,09	3780	610
V700C2	650	700	94,5	V600UC2	546	600	105,7	TWD1643GE	6L	16,1	3,47x1,63x2,05	4020	610

## GELUIDGEDEMPTE VERSIE

## KARAKTERISTIEKEN DRIEFASEN

AGGREGATEN		STANDAARD KAP				KAP MET DUBBELWANDIG CHASSIS			GELUIDSNIVEAUS 50 HZ			GELUIDSNIVEAU 60 HZ
50 Hz	60 Hz	Kap	Tank (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht (kg)	Tank (L)	Autonomie 50 Hz (u)	Autonomie 60 Hz (u)	LWA	dB(A) op 1 m	dB(A) op 7 m	dB(A) op 7 m
-	V250U	M227	390	4,00x1,38x2,15	3190	950	-	20,8	-	-	-	74
V275C2	-	M227	390	4,00x1,38x2,15	3130	950	22,3	-	97	78	67	-
V350C2	V300U	M228	470	4,48x1,41x2,43	4042	1368	28,5	25,3	97**	81	71	76
V400C2	V350U	M228	470	4,48x1,41x2,43	4170	1368	23,6	19,8	97**	81	71	76
V440C2	V400U	M228	470	4,48x1,41x2,43	4080	1368	21,6	18,9	98**	81	71	76
V500C2	-	M228	470	4,48x1,41x2,43	4360	1368	19,8	-	98**	81	71	-
V550C2	V500UC2	M229	500	5,03x1,56x2,44	4870	1770	23,5	19,9	97	76	66	75
-	V550UC2	M230	610	5,03x1,69x2,66	5170	1950	-	20,1	-	-	-	75
V650C2	-	M230	610	5,03x1,69x2,66	5300	1950	22,9	-	100	80	70	-
V700C2	V600UC2	M230	610	5,03x1,69x2,66	5550	1950	20,6	18,4	105	85	75	79

(1) Ook leverbaar in de volgende spanningen: 415/240 V - 380/220 V - 220/127 V - 200/115 V

(2) Ook leverbaar in de volgende spanningen: 440/254 V - 220/127 V - 480/277 V

(3) PRP: Continu beschikbaar hoofdvermogen onder variabele belasting gedurende een onbeperkt aantal uren per jaar in overeenstemming met ISO 8528-1.

(4) ESP: Beschikbaar stand-by vermogen voor noodgebruik onder variabele belasting in overeenstemming met ISO 8528-1, hierbij is geen overbelasting beschikbaar.

(5) De afmetingen en gewicht gelden voor een aggregaat gedefinieerd uit de prijslijst, zonder opties

(6) Leeg gewicht - zonder brandstof

\* ISO 8528: vermogens uitgedrukt conform de geldende wetgeving - \*\* met optie CN09

U: 60 Hz



# POWER PRODUCTS VAN 275 KVA TOT 830 KVA

DOOSAN- MOTOREN

## OPEN VERSIE



D830 OPEN VERSIE

## GELUIDGEDEMPTE VERSIE



D600U GELUIDGEDEMPTE VERSIE

## OPEN VERSIE

### KARAKTERISTIEKEN DRIEFASEN

KARAKTERISTIEKEN 50 HZ - 400 - 230 V				KARAKTERISTIEKEN 60 HZ - 208 - 120 V				GEMEENSCHAPPELIJKE KARAKTERISTIEKEN					
Aggregaten <sup>(1)</sup>	kVA Cos 0,8		Verbr 3/4 L/u	Aggregaten <sup>(2)</sup>	kWe ISO 8528*		Verbr 3/4 L/u	Motor			Open versie <sup>(5)</sup>		
	PRP <sup>(3)</sup>	ESP <sup>(4)</sup>			PRP <sup>(3)</sup>	ESP <sup>(4)</sup>		Type motor	Cil	Cil (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht <sup>(6)</sup> (kg)	Tank (L)
D275	250	275	43,6	-	-	-	-	P126Ti	6	11,1	2,90x1,30x1,67	2340	390
D300	273	300	43,6	D250U	227	250	52,3	P126Ti	6	11,1	2,90x1,30x1,67	2410	390
D330	300	330	47,0	D300U	273	300	56	P126Ti-II	6	11,1	3,16x1,34x1,59	2570	470
D440	400	440	65,1	D400U	364	400	74,7	P158LE	8	14,6	3,47x1,50x1,83	2910	500
D550	500	550	83,4	D500U	449	494	92,9	DP158LD	8	14,6	3,47x1,50x1,82	3220	500
D630	573	630	94,2	D550U	500	550	106,6	DP180LA	10	18,3	3,47x1,63x1,97	3465	610
D700	631	694	103,8	D600U	545	600	112	DP180LB	10	18,3	3,47x1,63x2,16	3700	610
D830	750	825	119,1	D750U	682	750	134,4	DP222LC	12	21,9	3,47x1,63x2,18	4080	610

## GELUIDGEDEMPTE VERSIE

### KARAKTERISTIEKEN DRIEFASEN

AGGREGATEN		STANDAARD KAP				KAP MET DUBBELWANDIG CHASSIS			GELUIDSNIVEAUS 50 HZ			GELUIDSNIVEAU 60 HZ
50 Hz	60 Hz	Kap	Tank (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht (kg)	Tank (L)	Autonomie 50 Hz (u)	Autonomie 60 Hz (u)	LWA	dB(A) op 1 m	dB(A) op 7 m	dB(A) op 7 m
D275	-	M227	390	4,00x1,38x2,15	3190	950	21,8	-	102	83	73	-
D300	D250U	M227	390	4,00x1,38x2,15	3260	950	21,8	18,2	102	83	73	78
D330	D300U	M228	470	4,48x1,41x2,43	3670	1368	29,1	24,4	101	81	71	75
D440	D400U	M229	500	5,03x1,56x2,44	4090	1770	27,2	23,7	105	85	75	79
D550	D500U	M229	500	5,03x1,56x2,44	4262	1770	21,2	19	104	84	74	80
D630	D550U	M230	610	5,03x1,69x2,66	5146	1950	20,7	18,3	108	88	78	82
D700	D600U	M230	610	5,03x1,69x2,66	5381	1950	18,8	17	108	88	78	82
D830	D750U	M230	610	5,03x1,69x2,66	5670	1950	16,4	14,5	108	88	78	78

(1) Ook leverbaar in de volgende spanningen: 415/240 V - 380/220 V - 220/127 V - 200/115 V

(2) Ook leverbaar in de volgende spanningen: 440/254 V - 220/127 V - 480/277 V

(3) PRP: Continu beschikbaar hoofdvormen onder variabele belasting gedurende een onbeperkt aantal uren per jaar in overeenstemming met ISO 8528-1.

(4) ESP: Beschikbaar stand-by vermogen voor noodgebruik onder variabele belasting in overeenstemming met ISO 8528-1, hierbij is geen overbelasting beschikbaar.

(5) De afmetingen en gewicht gelden voor een aggregaat gedefinieerd uit de prijslijst, zonder opties

(6) Leeg gewicht - zonder brandstof

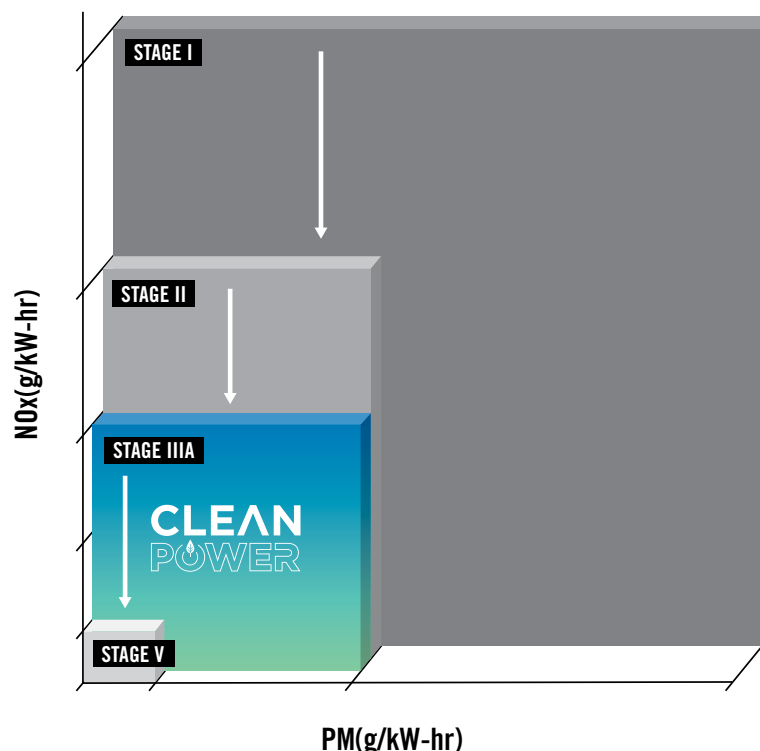
\* ISO 8528: vermogens uitgedrukt conform de geldende wetgeving

# MINDER SCHADELIJKE UITSTOOT MET BEHOUD VAN VERMOGEN

KOHLER-SDMO levert in het Clean Power gamma 10 stroomaggregaten met lage-emissiemotoren

U wilt de CO<sub>2</sub>-afdruk van uw industriële activiteiten verkleinen voor vermogens van 22 tot 550 kVA. Dat is nu mogelijk met het CLEAN POWER-gamma met lage-emissiemotoren gelijkwaardig aan de STAGE IIIA-verordening. Door deze mogelijkheid aan te bieden voor stationaire stroomaggregaten gaat KOHLER-SDMO een stuk verder dan de Europese richtlijnen die dit alleen voorschrijven voor mobiele stroomaggregaten.

VERMOGEN AGGREGAAT	EMISSIONORMEN STAGE IIIA
van 20 tot 41 kVA	7,5 NO <sub>x</sub> (g/kw-u) / 0,6 PM (g/kw-u)
van 41 tot 84 kVA	4,7 NO <sub>x</sub> (g/kw-u) / 0,4 PM (g/kw-u)
van 84 tot 146 kVA	4,0 NO <sub>x</sub> (g/kw-u) / 0,4 PM (g/kw-u)
van 146 tot 630 kVA	4,0 NO <sub>x</sub> (g/kw-u) / 0,2 PM (g/kw-u)



KARAKTERISTIEKEN 50 HZ - 400 - 230 V				GEMEENSCHAPPELIJKE KARAKTERISTIEKEN						KAPPEN	GELUIDSNIVEAUS 50 HZ			EMISSIONORMEN			
Aggregaten (1)	kVA Cos 0,8	Verbr 3/4 L/u		Motor		Open versie (4)				Kappen	LWA	dB(A) op 1 m	dB(A) op 7 m	PM (g/kW.u)	CO (g/kW.u)	CH+Nox (g/kW.u)	CH (g/kW.u)
	PRP (2)	ESP (3)		Type motor	Cil	Cil (L)	Afmetingen Lxbxh (m)	Gewicht (5) (kg)	Tank (L)								
K22C3	19,5	21,5	3,3	KDI1903M	1,86	3	1,41x0,72x1,08	490	50	M126	88	71	58	0,20	2,38	6,71	-
K33C3	30	33	5,7	KDI2504TM-30-EU	2,48	4	1,70x0,90x1,20	585	100	M137	90	76	63	0,28	1,08	5,42	-
K44C3	40	40	7,3	KDI2504TM-40-EU	2,48	4	1,70x0,90x1,20	618	100	M137	91	76	64	0,28	1,08	5,42	-
J66C3	60	66	12,4	4045HFS85-IND	4,48	4	1,87x0,99x1,36	995	180	M137	91	73	61	0,23	0,62	4,16	0,23
J110C3	100	110	19,6	4045HFS87-IND	4,48	4	1,95x1,08x1,46	1187	190	M129	97	79	67	0,17	1,29	3,54	0,15
J165C3	150	165	24,5	6068HFS85-IND	6,72	6	2,37x1,11x1,48	1578	340	M226	96	77	66	0,10	1,15	3,68	0,13
J220C3	200	220	37,6	6068HFS86-IND	6,72	6	2,37x1,11x1,54	1756	340	M226	97	78	67	0,10	1,15	3,68	0,13
V350C3	318	350	51,5	TAD1351GE	12,78	6	3,16x1,34x1,80	3103	470	M228	97	77	67	0,14	0,90	3,71	0,15
V440C3	400	440	66,7	TAD1355GE	12,78	6	3,16x1,34x1,80	3110	470	M228	98	78	68	0,14	0,93	3,61	0,19
V550C3	500	550	79,8	TAD1651GE	16,12	6	3,47x1,63x2,10	3650	610	M230	101	81	71	0,14	0,77	3,63	0,14

(1) Ook leverbaar in de volgende spanningen: 415/240 V - 380/220 V - 220/127 V - 200/115 V

(2) PRP: Continu beschikbaar hoofdvermogen onder variabele belasting gedurende een onbeperkt aantal uren per jaar in overeenstemming met ISO 8528-1.

(3) ESP: Beschikbaar stand-by vermogen voor noodgebruik onder variabele belasting in overeenstemming met ISO 8528-1, hierbij is geen overbelasting beschikbaar.

(4) De afmetingen en gewicht gelden voor een aggregaat gedefinieerd uit de prijslijst, zonder opties

(5) Leeg gewicht - zonder brandstof

C3: Clean Power-gamma

## DESIGN EN ERGONOMIE VERNIEUWD VOOR NOG MEER PRESTATIES



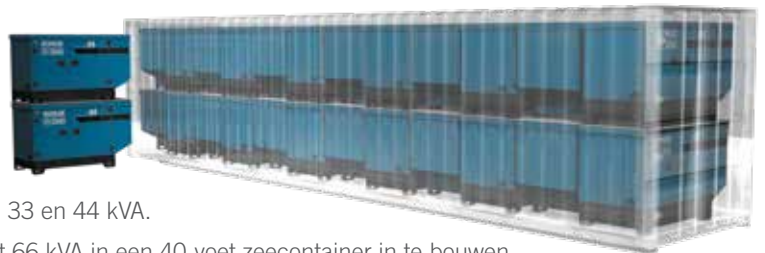
De ontwerpers van KOHLER-SDMO Industries hebben zich opnieuw ingezet en zijn met een nieuw design voor de kap gekomen voor de aggregaten van het industriële gamma. Het doel?

Optimaliseren van de prestaties van de stroomaggregaten en u tegelijk nog meer ergonomie, compactheid en modulariteit te bieden.

### ► COMPACT, HOOGWAARDIGE EIGENSCHAPPEN!

Dankzij innovatieve techniek accentueert het nieuwe assortiment kappen nog sterker de compacte afmetingen van het stroomaggregaat. Resultaat: aggregaten die passen in de kleinste ruimtes en lagere transport- en opslagkosten. KOHLER-SDMO Industries presenteert hierbij een aggregaat van 66 kVA in dezelfde omkasting als van aggregaten van 22, 33 en 44 kVA.

Door deze compactheid is het ook mogelijk om aggregaten tot 66 kVA in een 40-voet zeecontainer in te bouwen.



### ► OPTIMALE ERGONOMIE

Goede toegankelijkheid van het aggregaat  
Optimaal openende deuren voor onderhoudswerkzaamheden (peilcontroles, filters vervangen, enz.)

Breed afneembaar onderhoudspaneel

Via dit met 4 verliesvrije schroeven gemonteerde paneel heeft de onderhoudstechnicus voor alle moeilijke klussen een ruime toegang tot het aggregaat



### ► NIEUWE ACCESSOIREFUNCTIES!

Makkelijk te installeren "plug & play"-accessoires compleet met montagehandleiding voor aanpassing aan de eisen van elk land.

- Hijsoog
- Voorverwarming motor
- Geluiddemper
- Aardlekschakelaar (vast of instelbaar)
- Communicatiepakket
- Brede keuze uit gestuurde bronschakelaars



# OPTIES

## MODULEERBARE AGGREGATEN, EEN AANGEPAST ANTWOORD

KOHLER-SDMO biedt voor elk van zijn aggregaten een breed gamma opties om het onderhoud te vergemakkelijken, de veiligheid van de gebruikers te vergroten en om te beantwoorden aan specifieke toepassingen of ongebruikelijke omgevingen.

### KARAKTERISTIEKEN VAN DE OPTIE PER GAMMA



	ADRIATIC	PACIFIC	NEVADA	MONTANA	ATLANTIC	OCEANIC
Bescherming tegen hete delen	0	0	0	0	0	0
Dieselfoorfilter met waterscheider	0	0	X	0 <sup>(7)</sup>	•	0
Batterijschakelaar	0	0	X	0	0	0
Automatiseringspakket	0	0	0	0	0	0
Elektronische regeling	0	0	•	0	•	•
Automatische vulset	0 <sup>(1)</sup>	0 <sup>(1)</sup>	X	0 <sup>(1)</sup>	0 <sup>(1)</sup>	0 <sup>(1)</sup>
Aftappomp	0	0	X	0	•	0
Display analoge grootheden	0	0	•	0	•	•
Overgedimensioneerde alternator	X	0 <sup>(2)</sup>	X	0 <sup>(3)</sup>	0 <sup>(4)</sup>	0 <sup>(5)</sup>
Luchtafvoerkanaal	0	0	X	0	0	0
Demper 9 dB(A) in open versie	• <sup>(6)</sup>	• <sup>(6)</sup>	X	• <sup>(6)</sup>	• <sup>(6)</sup>	• <sup>(6)</sup>
Dubbelwandig chassis en extra grote tank	0	0	X	0	0	0
Chassis met tank 48 u	0	X	X	0	X	X
Demper 40 dB(A)	0	0	•	0	0	0

• Standaard

0 Als optie

X Niet beschikbaar

\* voor alle aggregaten behalve M125-kappen

(1) Niet mogelijk op dubbelwandig chassis en 48 u

(2) Optie niet beschikbaar voor de aggregaten 3000 tr/min en T30UM, T40U, T40UM, T44K

(3) Optie niet beschikbaar voor de aggregaten J20UM, J30UM, J40U, J44K, J70U, J80U, J88K

en op de versie met kap van de J220C2

(4) Optie niet beschikbaar voor de versies met kap van de V600UC2 en V700C2

(5) Optie niet beschikbaar voor de D700 J88K en op de versies met kap van de D500U, D550 en D600U

(6) Dempers 29 dB(A) en 40 dB(A) beschikbaar als optie

(7) Standaard op de J220K

#### ► WEERGAVE ANALOGE GROOTHEDEN

Deze optie geeft de oliedruk en de watertemperatuur weer op het scherm van de APM303 of de APM403. In sommige gevallen zijn het extra displays.



#### ► LUCHTAFVOERKANAAL

Metalen kast in de vorm van een bocht voor het kanaliseren van de luchtafvoer vanaf de bovenkant van de kap naar de voorkant van het aggregaat.



#### ► BATTERIJSCHAKELAAR

Batterijschakelaar met draaihendel voor het eenvoudig isoleren van de batterij tijdens de opslag van het aggregaat.



## 1 BESCHERMING TEGEN HETE DELEN

Beschermrooster van de hete delen (uitlaatspruitstuk) op de dieselmotor en van de draaiende delen. Deze optie garandeert de veiligheid van de gebruiker tijdens het uitvoeren van onderhoud. Verplichte optie binnen de Europese Unie (Europese richtlijn).

## 2 OVERGEDIMENSIONEEERDE ALTERNATOR

Bij een installatie waaraan hoge elektrische of klimatologische eisen worden gesteld biedt deze optie een grotere souplesse in de werking om de prestaties beter te kunnen garanderen.

## 3 AFTAPPOMP

Handpomp voor het leegpompen van de olie van het aggregaat tijdens het onderhoud. Standaard op aggregaten met kap.

## 4 DEMPER IN OPEN VERSIE

Voor aggregaten in "open" versie, is er keuze uit 3 niveaus van geluidverzwakking (9 dB(A), 29 dB(A), 40 dB(A)), als de omgeving van de installatie dat vereist..

### AUTOMATISERINGSPAKKET

Dit omvat een voorverwarmingsweerstand en een acculader. Het is een systeem dat de motor voorverwarmt door middel van een elektrische weerstand. De voorverwarming heeft een automatische regeling tot 200 KVA en een thermostatische regeling voor de grotere vermogens. Deze optie is ideaal voor een noodstroomaggregaat. Hiermee wordt de koelvloeistof op een temperatuur van 40°C gehouden om het noodstarten te verbeteren en is het aggregaat sneller gebruiksklaar.

## 5 DIESELVOORFILTER MET WATERAFSCHEIDER

Het voorfilter haalt het water uit de dieselbrandstof om de motor te beschermen.

## 6 FILTER MET VERWISSELBAAR PATROON

Het droge luchtfilter heeft een verwisselbaar patroon voor stoffige omgevingen dat kan worden gedemonteerd en schoongebazen. Deze optie is noodzakelijk bij gebruik van het aggregaat in een stoffige omgeving.

## 7 AUTOMATISCHE VULSET

De dagtank wordt automatisch gevuld vanuit een externe tank. Dit omvat:

- Een elektrische pomp die automatisch wordt bediend door een vlotter met peilcontacten
- Een noodhandpomp

Een langer gebruik is mogelijk Hiermee kan de autonomie gevoelig vergroot worden (afhankelijk van de inhoud van de externe tank) zonder bijvullen van brandstof. Dit is met name handig bij gebruik in afgelegen gebieden.

### ELEKTRONISCHE REGELING

Elektronische toerentalregelaar met bedieningskast voor een regeling van het toerental en dus van de frequentie met een nauwkeurigheid van: +/- 1 %. Deze regeling is standaard gemonteerd op sommige motoren. Deze optie verbetert de kwaliteit van het signaal voor een goede werking van gevoelige apparaten.

1 ►



2 ►



3 ►



4 ►



5 ►



6 ►



7 ►



# BEDIENINGSPANELEN

## DEC3000, APM303\*, APM403\*, APM802\*: EXCLUSIEF VOOR KOHLER-SDMO

KOHLER-SDMO levert een uniek gamma van specifieke bedieningspanelen:

DEC3000, APM303, APM403 en APM802. Deze kasten bieden een breed scala van mogelijkheden, van een eenvoudige besturing tot en met het beheren van gecompliceerde koppelingen, en zijn aan ieders wens aan te passen.

POWER PRODUCTS	DEC3000	APM303	APM403	APM802
GAMMA ADRIATIC	X	•	X	X
GAMMA PACIFIC	X	•	X	X
GAMMA NEVADA	•	X	X	X
GAMMA MONTANA	X	•	0*	X
ATLANTIC	X	X	•	0
OCEANIC	X	X	•	0
PACIFIC II	X	X	•	0
KD SERIES	X	X	•	0

• Standaard X Niet beschikbaar 0 Optioneel

\* Vanaf 77 kVA voor de soloversie en 130 kVA voor de gekoppelde versie

### VERGELIJKING VAN DE 3 BEDIENINGSPANELEN

KARAKTERISTIEKEN	APM303	APM403	APM802
<b>WEERGAVE</b>			
Frequentie	•	•	•
Enkelvoudige spanningen	•	•	•
Samengestelde spanningen	•	•	•
Stroomsterktes	•	•	•
Actief/reactief/schijnbaar vermogen	•	•	•
Vermogensfactor	•	•	•
Netdetectie	X	•*	•
Accuspanning	•	•	•
Stroomsterkte accu	X	0	0
Startvertraging	•	•	•
Brandstofpeil	•	•	•
Oliedruk	•	•	•
Watertemperatuur	•	•	•
Olietemperatuur	X	0	0
Urentotaalteller	•	•	•
Urendelteller	X	•	•
Totaalteller actieve/reactieve energie	•	•	•
Toerenteller aggregaat	•	•	•
<b>STORINGSINFORMATIE (storing of alarm)</b>			
Min./max. alternatorspanning	•	•	•
Min./max. alternatorfrequentie	•	•	•
Min./max. accuspanning	•	•	•
Overbelasting en/of kortsluiting	•	•	•
Retour actief/reactief vermogen	X	•*	•
Oliedruk	•	•	•
Watertemperatuur	•	•	•
Overtieren	•	•	•
Ondertieren	•	•	•
Laag brandstofpeil	•	•	•
Storing noodstop	•	•	•
Storing niet gestart	•	•	•
Storing laadalternator	•	•	•
Storing inschakelen aardlekrelais	0	•	•
Algemeen alarm	•	•	•
Algemene storing	•	•	•
Akoestisch alarm	0	0	•
Compatibiliteit 100% SAE J1939	X	•	•

KARAKTERISTIEKEN	APM303	APM403	APM802
<b>BESTURING</b>			
Onder spanning zetten	0	•	X
Handmatig starten van het aggregaat	•	•	•
Automatisch starten van het aggregaat	•	•	•
Stoppen van het aggregaat	•	•	•
Noodstop	•	•	•
Navigatie in menu via kleurenaanraakscherm	X	X	•
Navigatie in menu met knop	•	•	X
Toerentalaanpassing	0	0** / •*	•
Fijnregeling spanning	0	0** / •*	•
Redundantie controller	X	X	0
Bi-frequentie	X	•	0
Programmering startvertraging	X	•	0
Meertalig met pictogrammen	•	X	X
Meertalige teksten	X	•	•
<b>CONNECTIVITEIT</b>			
MODBUS TCP/IP	X	0	•
RS485 (protocol MODBUS RTU)	•	•	•
Protocol SNMP	X	0	X
Lokale WEB-toegang	X	0	X
WEB-toegang op afstand	X	0	X
USB-poort (downloaden configuratie en software)	•	•	•
MMI op afstand	X	X	0
<b>KOPPELING</b>			
Stilstaand	X	X	•
Draaiend	X	•*	•
Continuïteit van de centrale in geval van storing in de communicatie tussen controller	X	•*	•
Wattmetrisch beheer van de centrale "Starten en stoppen van een of meer aggregaten naar gelang het door de installatie gevraagde vermogen"	X	•*	•
Vluchtige netkoppeling heen/terug	X	•*	•
Koppeling centrale op net (vluchtig, permanent, enz.)	X	X	•
<b>ALGEMEEN</b>			
Via de USB-poort downloaden van een eigen configuratie	•	•	•
Via de USB-poort downloaden van de firmware configuratie + bestaande instellingen	•	•	•

• Standaard X Niet beschikbaar 0 Optioneel \* APM403P (gekoppeelde versie) \*\* APM403S (soloversie)

\* Geavanceerd vermogensbeheer

## BEDIENINGSPANELEN

# APM303, DE ESSENTIE VAN EENVOUD

De APM303 is een veelzijdige kast met een bijzonder intuïtief LCD-scherm. Het biedt basisprestaties van hoog niveau voor het gemakkelijk bedienen van uw stroomaggregaat. De kast heeft een schakelpaneel op alle stroomaggregaten voor industriële laagspanningstoepassingen met of zonder bronomschakelaar.

### ► SUPERVISIE VIA RS485

De supervisie in Modbus RTU is standaard beschikbaar via een RS485-verbinding. De parameters van deze verbinding zijn instelbaar voor de installatie van de klant.

PLUSPUNTEN  
PRODUCT

► Ergonomisch en universeel lcd-scherm

► Verzamelampje alarm door storing

► Toetsen STOP/START/AUTO en lampje AUTO-modus



► Toetsen voor het scrollen van de schermen

► Controlelampje van het stroomaggregaat

## FUNCTIES

Handmatige en automatische modus (met ingang voor automatisch starten)  
Beheer en bescherming van het stroomaggregaat  
Elektrische metingen, waarvan vermogens (optie)  
Metingen van mechanische grootheden (optie)  
Automatische detectie van de spanning en frequentie  
Beveiligde instelling op de APM303 of op PC

## CONNECTIVITEIT

2 configureerbare uitgangen  
MODBUS RTU RS485  
USB-poort

## FUNCTIEVOORWAARDEN

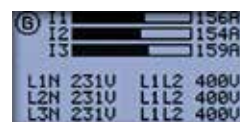
Voorfront van de controlekast IP54  
Beschermd tegen vocht en vuil  
door tropenbestendig vernis

## METINGEN

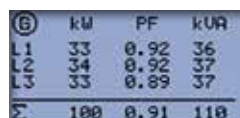
Voorbeeld LCD-scherm



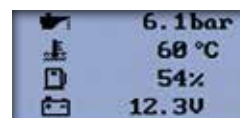
► Weergave samenvatting



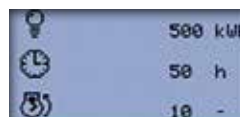
► Stroom en spanningen



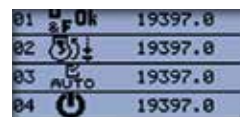
► Vermogens



► Mechanische grootheden



► Tellers



► Historiek en waarschuwingen



## BEDIENINGSPANELEN

# APM403, INTUÏTIEF, SIMPEL EN CONNECTED

### BESCHRIJVING VAN DE APM403\*



\*APM403P

### VOORDELEN VAN DE APM403

#### SOEPELHEID BIJ HET INSTELLEN

- ▶ Technische oplossing kan worden aangepast aan vele configuraties – SOLO en GEKOPPELDE toepassingen (tot 8 stroomaggregaten)
- ▶ Mogelijkheid om specifieke toepassingsvariabelen aan te passen.

#### FOCUS

### ▶ APM403S



APM403S is speciaal bedoeld om als zelfstaand apparaat te werken. Geen elektrische netwerkmetingen of besturing van de bijbehorende vermogensschakelaar.

#### SOEPEL GEBRUIK VAN COMMUNICATIEMIDDELEN

- ▶ Instellen en bewaken op afstand dankzij de applicatie WEBSUPERVISOR (optioneel)
- ▶ Basiscommunicatiemiddelen:
  - CAN USB Host, USB device, RS485
  - MODBUS, RTU
- ▶ Optioneel:
  - 4G, Ethernet, GPRS, Airgate
  - Protocol TCP/IP, SNMP

#### INTUÏTIEF BROWSEN EN BEDIENEN VAN HET AGGREGAAT OF DE VEREENVOUDIGDE CENTRALE

- ▶ Keuze uit meerdere talen
- ▶ Intuïtief en eenvoudig in te stellen afhankelijk van de gebruiksvoorwaarden

## BEDIENINGSPANELEN

# APM802, SPECIFIEK VOOR HET BEHEREN VAN ENERGIECENTRALES

Het geheel door KOHLER-SDMO zelf ontwikkelde nieuwe controle- en besturingssysteem APM802 is speciaal bestemd voor de besturing en bewaking van energiecentrales in ziekenhuizen, datacenters, banken, de olie- en gasindustrie, fabrieken, de petrochemische industrie, de verhuursector, mijnbouw, enz. De mens-machine-interface, ontwikkeld in samenwerking met een ergonomiespecialist, maakt de besturing kinderspel met een groot 100% touchscreen. Het systeem dat is voorgeconfigureerd voor energiecentrales heeft een nieuwe personalisatiefunctie conform de internationale norm IEC 61131-3.

### ► GEBRUIKSGEMAK EN COMFORT

De ergonomie van de APM802 is te danken aan uitgebreid gebruikersonderzoek op het gebied van het gebruiksgemak en bedieningsgemak. De gebruiker wordt begeleid bij de besturing van het product, afhankelijk van zijn toegangsniveau, voor een gemakkelijke bediening en minder risico op fouten.

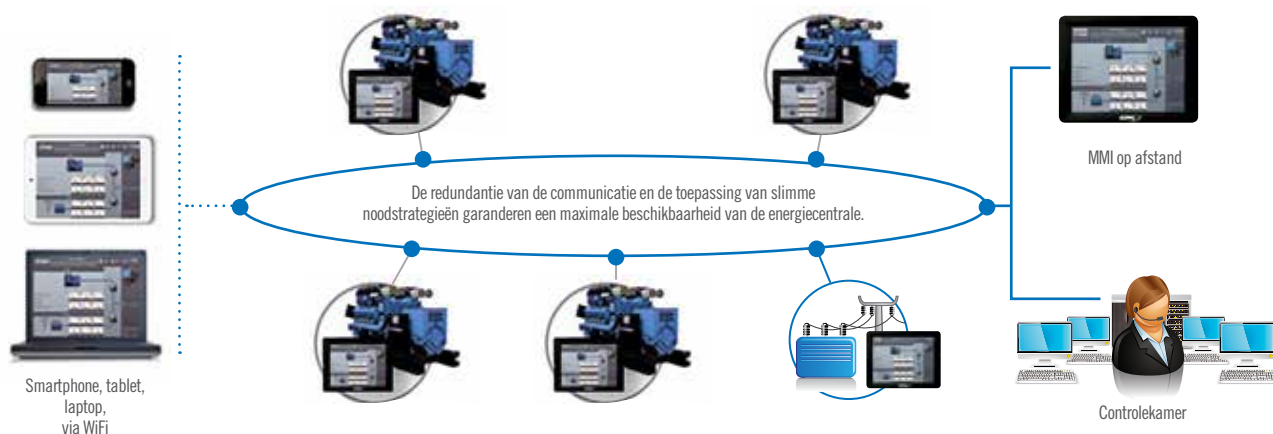
PLUSPUNTEN  
PRODUCT



## DE APM802 VOOR BETER COMMUNICEREN

De communicatie via de APM802 garandeert een maximale beschikbaarheid van de apparatuur en vergemakkelijkt het beheer van de aparte MMI voor een optimaal gebruik. Bovendien kunnen de verschillende verbindingen worden gerealiseerd met ethernet, met glasvezel of een combinatie van beide.

Voor een volledige beheersing van de risico's, is de systeemcommunicatie gescheiden van de externe communicatie.



De ring bestaat uit meerdere ethernetsegmenten en concentreert de communicatie van de automaat en van de regeling.

De APM802 kan worden ingebouwd in het schakelpaneel, in een ingebouwd bedieningspaneel, direct op het stroomaggregaat, of in een aparte kast, en kan zich zo aan iedere installatie aanpassen. Vol innovaties is de 'APM802 beschermd volgens de auteursrechten en twee patenten.

# VERMOGENSMODULES

## SCHAKELPANELEN, AIPR, VERSO

### DE SCHAKELPANELEN



Tot 630 A zijn de vermogensmodules ingebouwd in de schakelpanelen. De verbindingen door extra soepele kabels tussen het schakelpaneel en de alternator zijn gemonteerd in een isolerende geribbelde beschermhuls. Bij de gemotoriseerde versie is de vermogensschakelaar direct in de AIPR geïntegreerd.

### KARAKTERISTIEKEN VERMOGENSMODULES

VERMOGENSUITGANG	2-POLIG	3-POLIG	4-POLIG
Modulaire vermogensschakelaar van 10 A tot 125 A	• <sup>(2)</sup>	0 <sup>(1)</sup>	•
Vermogensschakelaar ingegoten kast 160 A tot 630 A	X	•	0

(1) Standaard in bepaalde nulleiderschakelingen

(2) Alleen voor eenfasige stroomaggregaten

• Standaard X Niet beschikbaar 0 Optioneel

### AIPR



Boven 630 A zijn de vermogensmodules, AIPR genaamd, gescheiden van het bedienings- en controledoel. Deze kasten zijn gemonteerd op het chassis van het stroomaggregaat en verbonden met de alternator.

AIPR	
Handbediend aan de voorkant	
Open 3-polige vermogensschakelaar	•
Open 4-polige vermogensschakelaar	0
Optie gemotoriseerde bediening*	
Met open 3-polige vermogensschakelaar	0
Met open 4-polige vermogensschakelaar	0
Andere karakteristieken	
Barenstel vermogensaansluiting	•
Beschermingsindex	IP23

\* De gemotoriseerde bediening omvat: een sluitelktromagneet, een zendspool en een wisselstroommotor

• Standaard 0 Optioneel

### VERSO

Bij industriële toepassingen, is de overdracht van de hoofdbron naar de vervangende bron een essentieel element voor de werking van de installatie. De Verso beantwoordt perfect aan deze eis: **de Verso 100 en 150D van 35 tot 160 A, en vervolgens de Verso 200 van 200 A tot 3200 A.**

VERSO 100	VERSO S eenfase				VERSO S driefasen					VERSO D				
Kalibers (A)	63	100	125	160	35	63	100	125	160	35	63	100	125	160
Type	Eenfasig				Driefasen					Driefasen				
Nominale spanning/frequentie	230 V / 50-60 Hz				127 / 230 V / 50-60 Hz _ 230 / 400 V / 50-60 Hz					127 / 230 V / 50-60 Hz _ 230 / 400 V / 50-60 Hz				
Weergave en instelling	Potentiometer				Potentiometer					Via LCD-scherm				
Ondersteunde spanningsval	20% van de nominale spanning bij 230 V				20% van de nominale spanning bij 400 V					30% van de nominale spanning bij 400 V				
Ondersteund spanningsbereik					176 - 288 V					160 - 305 V				
Bescherming tegen de verandering van de fase draairichting	X				•					•				
Bescherming in stand "0"	X				X					Automatische snelle bescherming beschikbaar voor de versies D				
Overspanningsafleider	X				X					0				
Bevestiging terugkeer van het net	•				•					•				
EJP	•				•					•				
Beschermingsindex	IP54				IP31					IP54				
Afmetingen (h x b x d) in mm	430 X 305 x 145				385 x 385 x 193					600 x 400 x 200				

VERSO 150D	63	100	160
Kalibers (A)	63	100	160
Type	Driefasen		
Nominale spanning/frequentie	230/400 V 50 Hz		
Weergave en instelling	Potentiometer		
Ondersteunde spanningsval	30% van de nominale spanning 400 V		
Ondersteund spanningsbereik	320/480 VAC tussen de fasen		
Bescherming tegen de verandering van de fase draairichting	•		
Bescherming in stand "0"	•		
Overspanningsafleider	0		
Pakket EJP	X		
Bevestiging terugkeer van het net	X		
Beschermingsindex	IP65		
Afmetingen (h x b x d) in mm	500 x 400 x 200		500 x 500 x 250

VERSO 200	200, 250, 400, 630	800, 1000, 1250, 1600*	2000, 2500, 3200
Kalibers (A)	200, 250, 400, 630	800, 1000, 1250, 1600*	2000, 2500, 3200
Type	Driefasen		
Nominale spanning/frequentie	127 / 230 V / 50-60 Hz _ 230 / 400 V / 50-60 Hz		
Configuratie	Zelfconfiguratie spanning en frequentie / mini-maxi drempels en instelbaar		
Weergave en instelling	Via LCD-scherm - Geleverd met sleutelschakelaar - Met hangslot vergrendelbaar in handbediening		
Ondersteunde spanningsval	30% van de nominale spanning bij 400 V		
Bescherming tegen de verandering van de fase draairichting	0		
Overspanningsafleider	0		
Pakket EJP	•		
Bevestiging terugkeer van het net	0		
Beschermingsindex	IP20 (55 op aanvraag)	IP55	IP55
ingangen / uitgangen	3 instelbare spanningsvrije ingangen / 2 instelbare uitgangen met relais		
Afmetingen (h x b x d) in mm	840 x 640 x 450 mm IP55: 1750 x 700 x 500 mm	2150 x 900 x 700 mm *1600A: 2150 x 1100 x 700 mm	2150 x 1100 x 900 mm

• Standaard X Niet beschikbaar 0 Optioneel

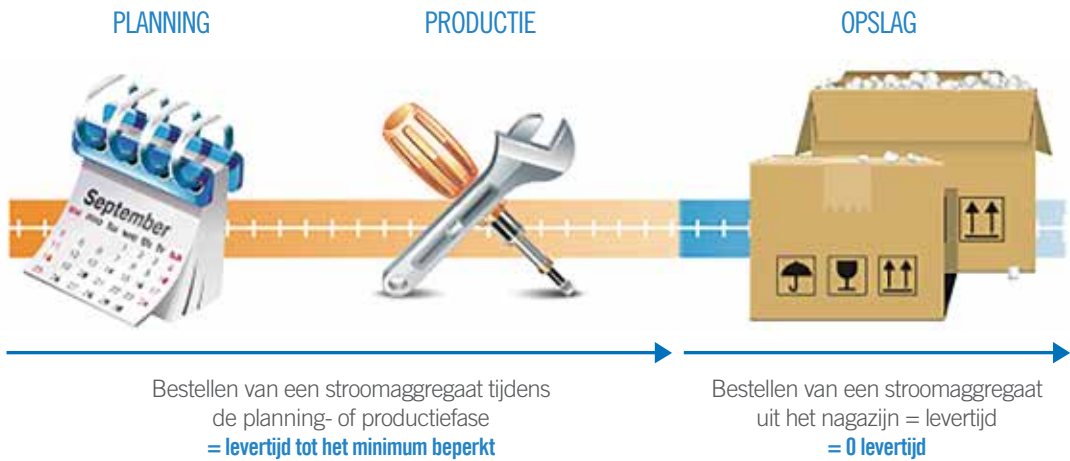
# GAMMA X-PRESS

## STANDAARD AGGREGATEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR

30 referenties in 50 Hz van 9 tot 830 kVA en 26 referenties in 60 Hz van 9 tot 750 kW van het gamma Power Products worden over de hele wereld op voorraad gehouden en hebben dus een zeer korte levertijd. Deze aggregaten zijn beschikbaar in open versie of met Omkasting. Opties kunnen als retrofit worden besteld (demper, aardlekbeveiliging, normaal/noodschakelaar, Service First, enz.).

### ► DIRECT BESTELLEN PER E-MAIL

U kunt direct via e-mail bestellen met het formulier dat elke week bij de voorraadlijst beschikbaar is. Zonder tussenpersoon wordt uw bestelling geregistreerd en binnen de kortste keren verzonden.



### BESCHIKBARE CONFIGURATIE 50 HZ

	9 TOT 220 KVA		300 TOT 830 KVA	
	OPEN	MET KAP	OPEN	MET KAP
4-polige vermogensschakelaar	•	•	•	•
Bedieningskast	APM303	APM303	APM403	APM403
Meetkaart	•	•	•	•
Auto-pakket	•*	•*	•	•
Voorbereiding automaat	•	•	•	•
CE-label	•	•	•	•
Stil	•	•	X	•

\* Voor de aggregaten ADRIATIC van 22 tot 44 kVA en MONTANA van 33 tot 66 kVA wordt de bedrading van de voorverwarming apart geleverd.  
• Inbegrepen X Niet beschikbaar

### BESCHIKBARE CONFIGURATIE 60 HZ

	9 TOT 60 KW EENFASIG		11 TOT 250 KW DRIEFASEN		250 TOT 750 KW DRIEFASEN	
	OPEN	MET KAP	OPEN	MET KAP	OPEN	MET KAP
Vermogensschakelaar	2-polig	2-polig	3-polig	3-polig	3-polig	3-polig
Bedieningskast	APM303	APM303	APM303	APM303	APM403	APM403
Meetkaart	•	•	•	•	•	•
Voorbereiding automaat	•	•	•	•	•	•
Stil	•	•	•	•	•	•
Analoog pakket	• <sup>(1)</sup>	• <sup>(1)</sup>	• <sup>(1)</sup>	• <sup>(1)</sup>	•	•

• Inbegrepen X Niet beschikbaar

(1) Behalve gamma PACIFIC



## HANDELSAGENTUREN FRANKRIJK

### WEST-FRANKRIJK

#### SDMO BREST

+33 (0) 2 98 41 13 48

### MIDDEN-/WEST-FRANKRIJK

#### SDMO CHOLET

+33 (0) 02 41 75 96 70

### PARIJS/NOORD-FRANKRIJK NORMANDIË

#### SDMO GENNEVILLIERS

+33 (0) 01 41 88 38 00

#### SDMO ARRAS

+33 (0) 03 21 73 38 26

### OOST-FRANKRIJK

#### SDMO METZ

+33 (0) 03 87 37 88 50

### ZUIDOOST-FRANKRIJK

#### SDMO VALENCE

+33 (0) 04 75 81 31 00

#### SDMO AIX-EN-PROVENCE

+33 (0) 04 42 52 51 60

### ZUIDWEST FRANKRIJK

#### SDMO TOULOUSE

+33 (0) 05 61 24 75 75

## FILIALEN

### DUITSLAND

#### SDMO GMBH

+49 (0)63 32 97 15 - 0

### BELGIË

#### SDMO NV/SA

+32 36 46 04 15

### SPANJE

#### SDMO INDUSTRIES IBERICA

+34 (9) 35 86 34 00

### GROOT-BRITANNIË

#### SDMO ENERGY LTD

+44 (0) 12 56 38 68 38

### LATIJS\_ AMERIKA

#### & CARAÏBEN

#### SDMO GENERATING SETS

+1 30 58 63 00 12

### RUSLAND

#### SDMO MOSKOU

+7 495 665 16 98

## KANTOREN

### ZUID-AFRIKA

#### SDMO SOUTH AFRICA

+27 (0) 8 32 33 55 61

### ALGERIJE

#### SDMO ALGER

+213 (0)23 47 05 19

### DUBAI

#### SDMO MIDDLE EAST

+971 4 458 70 20

### EGYPTE

#### SDMO CAÏRO

+20 2 22 69 15 26

### TOGO

#### SDMO WEST AFRICA

+228 22 22 63 65

### TURKIJE

#### SDMO ISTANBUL

+90 53 07 35 09 10



Tous les produits SDMO Industries  
sont certifiés par un  
laboratoire accrédité  
ISO 17025



**KOHLER®**  
IN POWER. SINCE 1920.



**INDUSTRIAL  
RANGEDATA APP.**  
Windows Phone | android | iOS



Fotoverantwoording: Getty Images, iStock, Fotolia, Guillaume Team.  
Het merk SDMO is een gedeponeerd handelsmerk van SDMO Industries. Aan dit document kunnen geen rechten worden ontleend - In het streven naar  
continue verbetering van de producten, behoudt SDMO Industries zich het recht voor in deze catalogus genoemde karakteristieken te wijzigen zonder opgave van vooraf.

**KOHLER®**  
**SDMO®**

SDMO Industries - 270 rue de Kerervern  
CS 40047 - 29801 Brest Guipavas cedex 9 - Frankrijk  
Tel. +33 (0)2 98 41 41 41

[www.kohler-sdmo.com](http://www.kohler-sdmo.com)